SACCARDO®

MADE IN ITALY

S-ARGS

ELETTROMANDRINI MODULARI
LAVORAZIONI COMBINATE
RAFFREDDAMENTO A LIQUIDO

MODULAR ELECTRO-SPINDLES
COMBINED PROCESSING
LIQUID COOLING

Elettromandrini ad alta velocita progettati per lavorazioni combinate sia di taglio che di fresatura con macchine CNC.
Attacco utensile ISO 40 e 50 DIN 69871, corredati di flange premilama e dado di serraggio per disco.

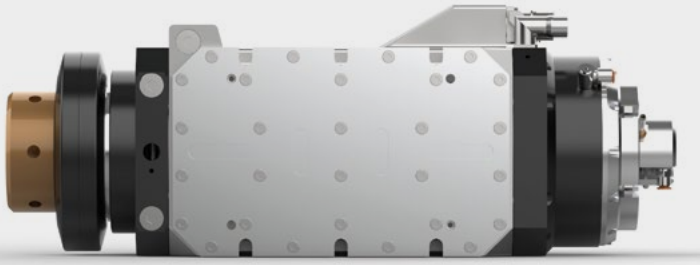
High speed electro-spindles designed for combined processing both for cutting and milling with CNC machines.
ISO 40 and 50 DIN 69871 tool clamping, equipped with blade-holding flanges and locking nut for disk.

Cambio utensile ISO 40 pneumatico e ISO 50 idraulico
Rapido, automatico con encoder TTL o manuale con dispositivo Genius solo su ISO 40
ISO 40 pneumatic and ISO 50 hydraulic tool change
Rapid, automatic by TTL encoder or manual by Genius device only for ISO 40

Albero forato per il passaggio dell'acqua
Hollow shaft for water passage

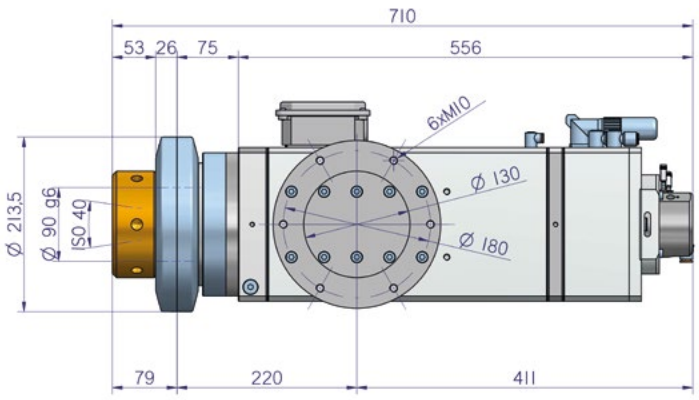
Giunto rotante esterno "Rotorsystem" pre-ingrassato a vita
External rotary joint "Rotorsystem" life-lasting greased

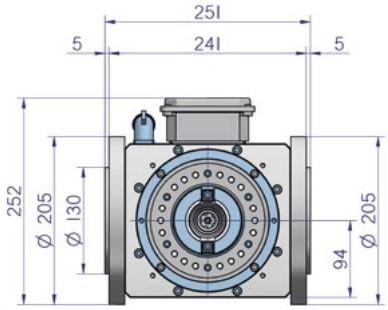
PATENTED



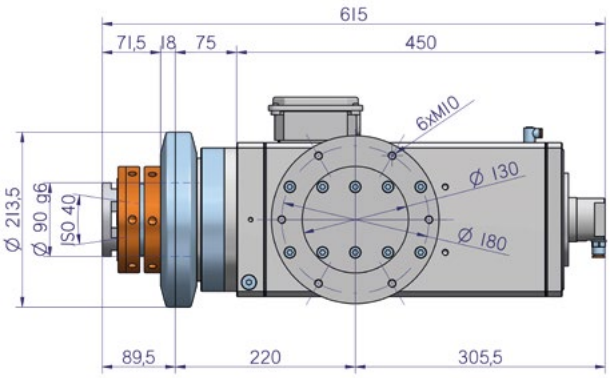
CARATTERISTICHE DIMENSIONALI E DI ACCOPPIAMENTO
OVERALL AND FITTING DIMENSIONS

94 · R/A ISO 40

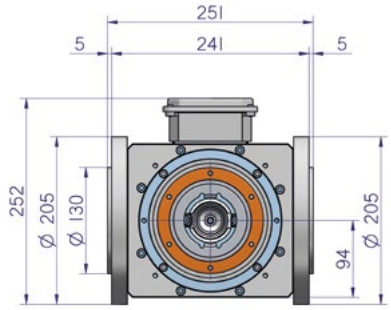




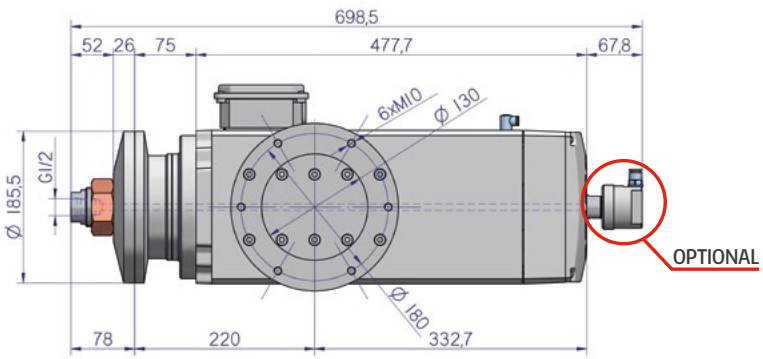
94 · G ISO 40

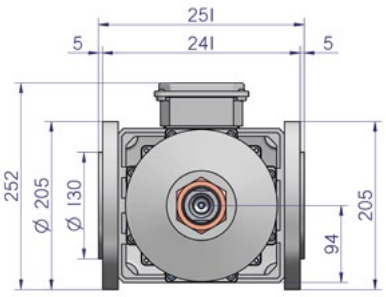


252



94 · S



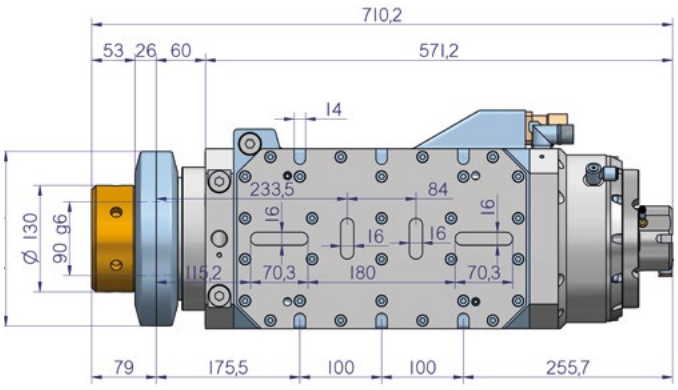


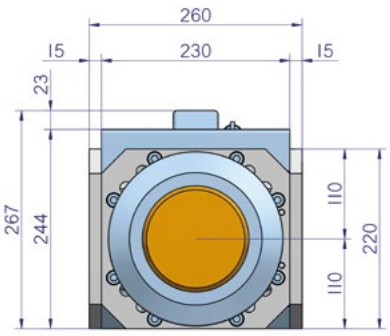
Solo su S 94 · S
Only on S 94 · S

Raffreddamento ad aria con ventola
Air cooling by fan

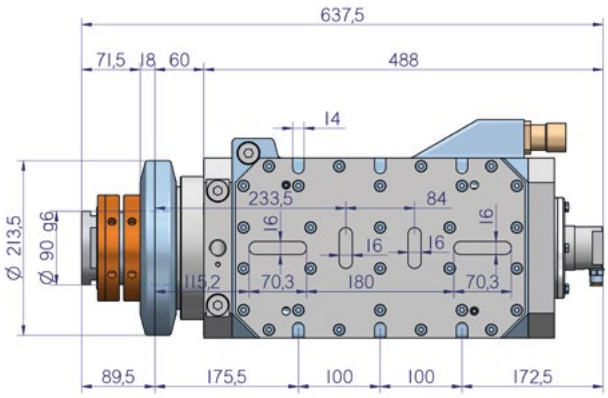
CARATTERISTICHE DIMENSIONALI E DI ACCOPPIAMENTO
OVERALL AND FITTING DIMENSIONS

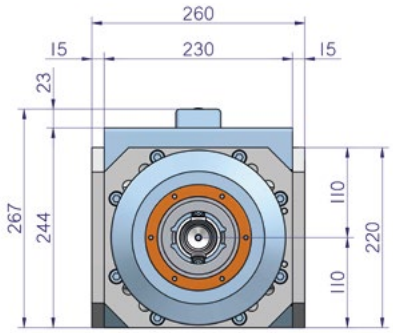
114 · R/A ISO 40





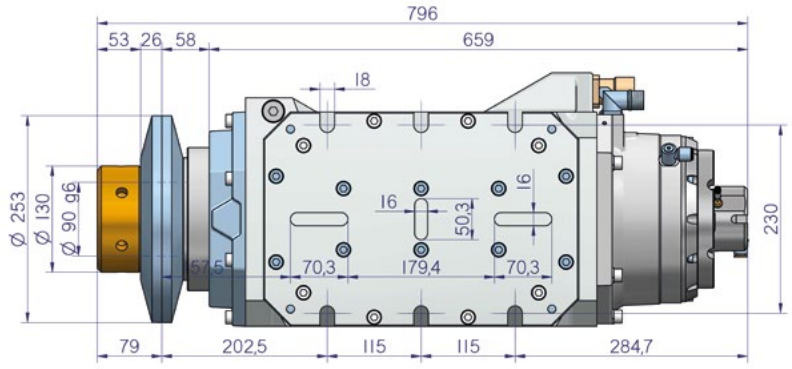
114 · G ISO 40

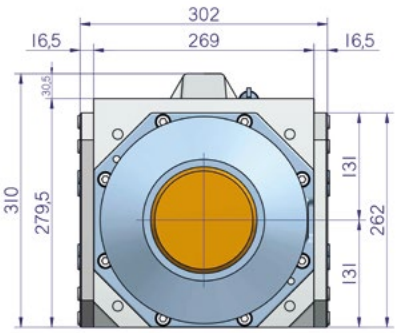




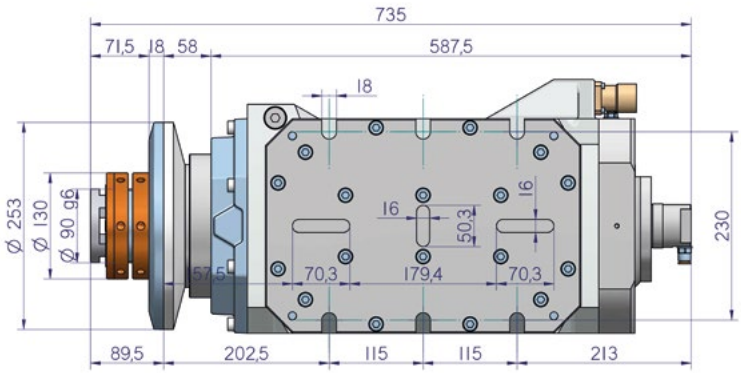
CARATTERISTICHE DIMENSIONALI E DI ACCOPPIAMENTO
OVERALL AND FITTING DIMENSIONS

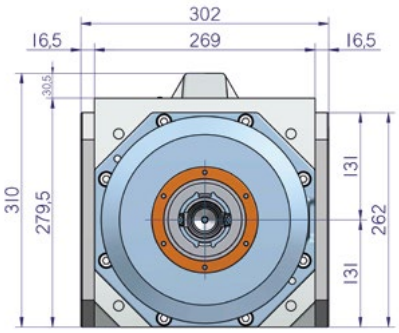
124 · R/A ISO 40



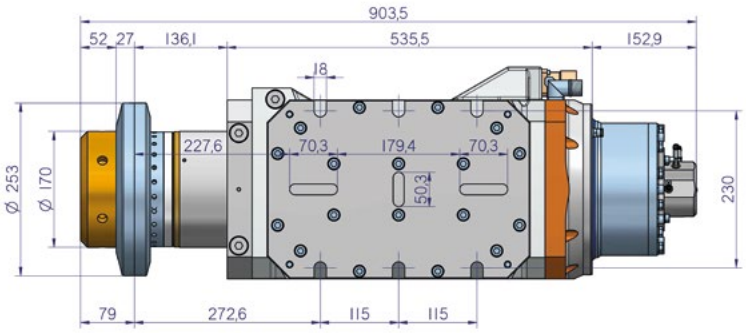


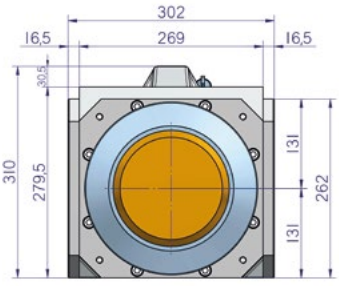
124 · G ISO 40





125 · R/A ISO 50





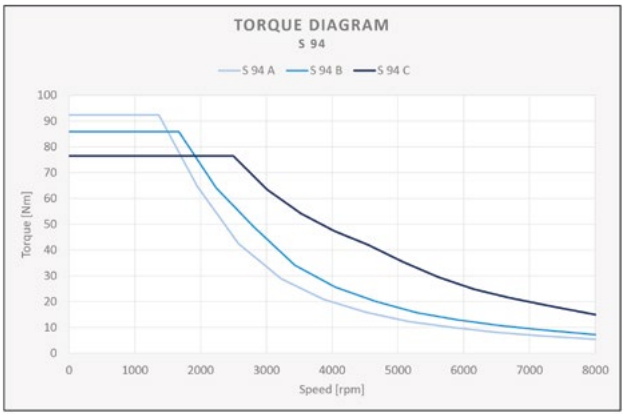
400 V
DATI NOMINALI / RATED DATA

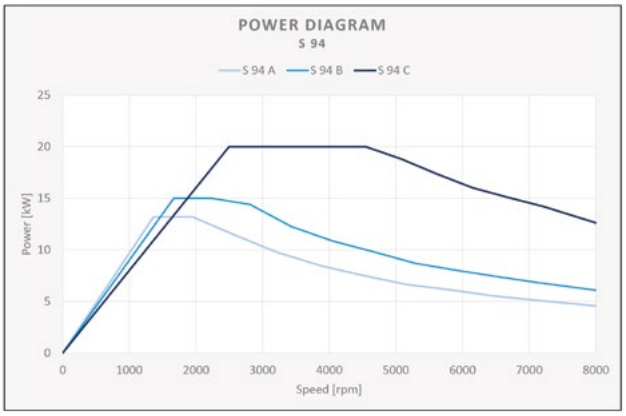
Tipo Type	Servizio / Duty S1 100%					Servizio / Duty S6 60%					Freq. nom	n max			Peso / Weight		
	Pn		In	Coppia	n nom	Pn		In	Coppia	n nom		A - R	G	S	A - R	G	S
	(kW)	(CV)	(A)	(Nm)	(rpm)	(kW)	(CV)	(A)	(Nm)	(rpm)	(Hz)	(rpm)	(rpm)	(rpm)	(kg)	(kg)	(kg)
S 94 A	**11**	15	24	73	1.430	**13,2**	18	28,5	89	1.410	50	8.000	8.000	6.000	98	94	94
S 94 B	**13**	18	29	72	1.720	**15**	20	33,5	85	1.690	60	8.000	8.000	6.000	98	94	94
S 94 C	**17,5**	24	41	68	2.470	**20**	27	46,9	78	2.450	87	8.000	8.000	6.000	98	94	94
S 114 A	**15**	20	30	100	1.450	**18**	24	36	121	1.430	50	8.000	8.000	-	144	124	-
S 114 B	**18**	24	36	100	1.700	**21,6**	29	43,2	124	1.680	60	8.000	8.000	-	144	124	-
S 114 C	**22**	30	45	99	2.100	**26,4**	35,5	54	122	2.080	75	8.000	8.000	-	144	124	-
S 114 D	**29**	38	58	98	2.800	**34,8**	47	69,6	121	2.750	100	8.000	8.000	-	144	124	-
S 124 A	**24**	32,5	49	157	1.430	**27,5**	37	55	186	1.410	50	8.000	8.000	-	207	182	-
S 124 B	**30**	40,5	57	196	1.430	**33**	45	62	220	1.410	50	8.000	8.000	-	217	192	-
S 124 C	**36**	48,5	70	157	2.170	**41**	55,5	80	182	2.150	75	8.000	8.000	-	207	182	-
S 125 A	**25**	34	53	250	950	**28**	38	59	287,5	940	50	6.000	-	-	240	-	-
S 125 B	**30**	40,5	65	250	1.150	**36**	49	76,5	305	1.130	60	6.000	-	-	246	-	-
S 125 C	**37**	50	75	250	1.430	**44,4**	60	90	309	1.410	75	6.000	-	-	246	-	-

I valori esposti sono stati calcolati mediante simulazione numerica.
The values shown have been calculated by numerical simulation.

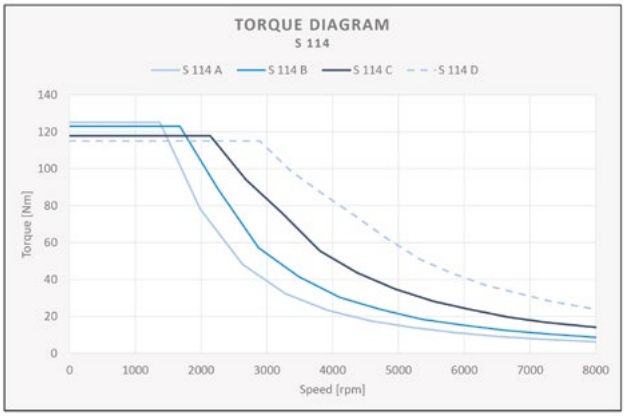
CURVA DI COPPIA E DI POTENZA
TORQUE AND POWER DIAGRAM

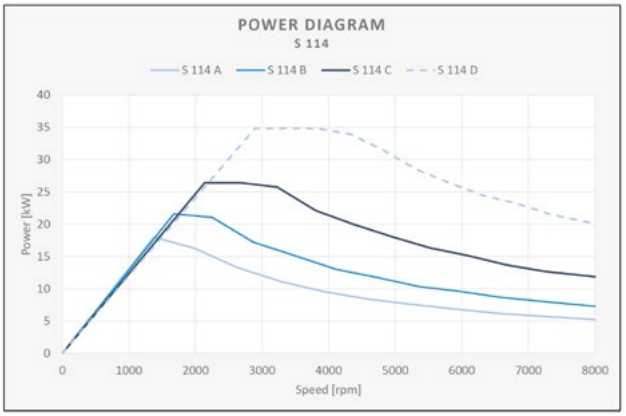
S 94





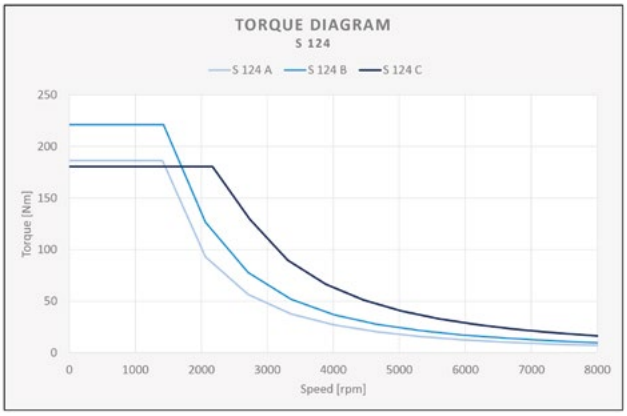
S 114

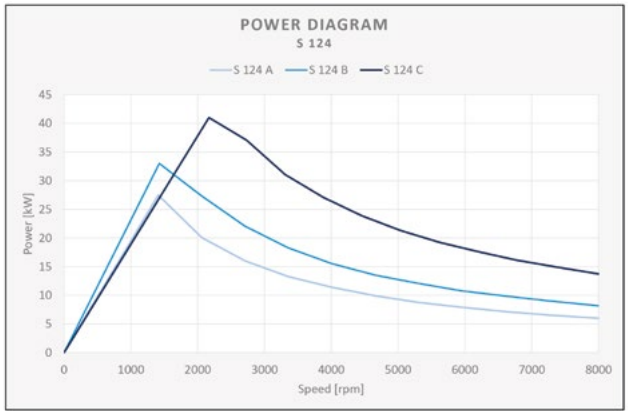




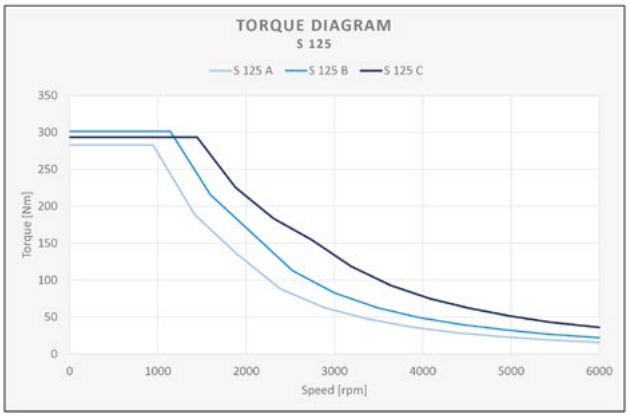
CURVA DI COPPIA E DI POTENZA
TORQUE AND POWER DIAGRAM

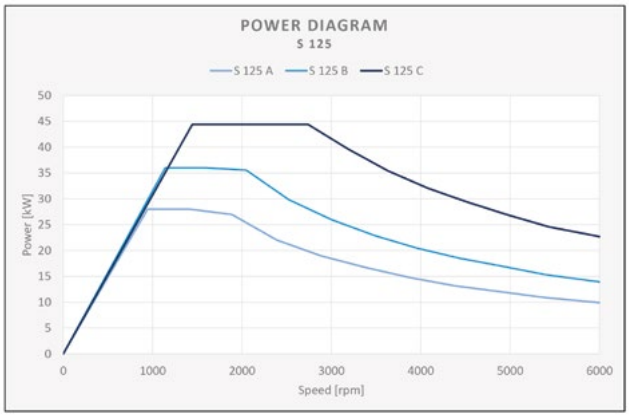
S 124





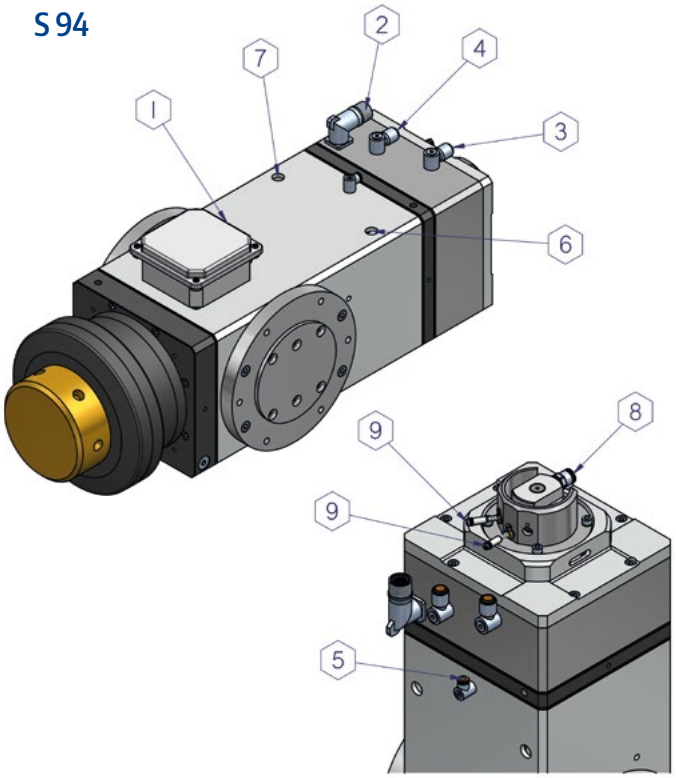
S 125





PUNTI DI CONNESSIONE
CONNECTION POINTS

S 94



1 **Scatola di alimentazione**
Terminal box

2 **Uscita connettore encoder**
Outlet of encoder cable

3 **Ingresso pneumatico per sbloccaggio utensile**
Pneumatic inlet for tool unlocking

4 **Ingresso pneumatico per bloccaggio utensile**
Pneumatic air inlet for tool locking

5 **Pressurizzazione dei labirinti**
Pressurization of labyrinths

6 **Uscita refrigerante del mandrino solo su S 94 ARG**
Liquid coolant outlet of spindle only on S 94 ARG

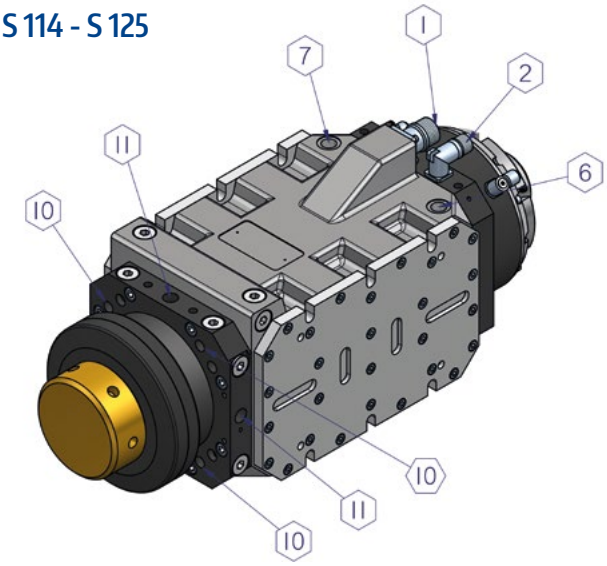
7 **Ingresso refrigerante del mandrino solo su S 94 ARG**
Liquid coolant inlet of spindle only on S 94 ARG

8 **Ingresso acqua per giunto rotante ø 10 mm**
Water inlet for rotating joint ø 10 mm

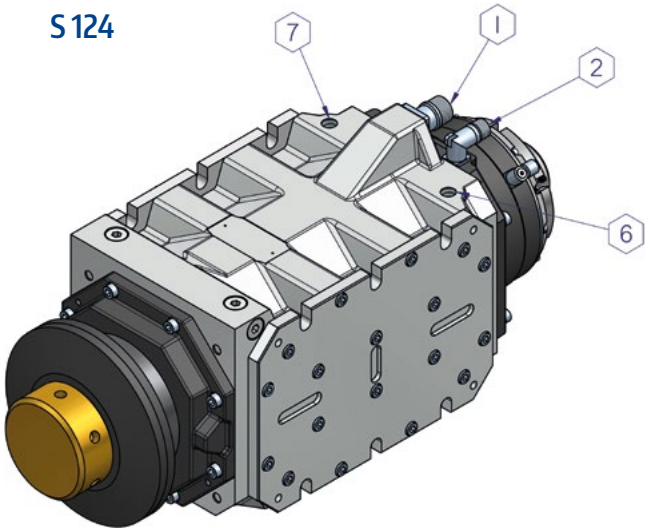
9 **Sensori di posizione utensile**
Sensors of tool position

PUNTI DI CONNESSIONE
CONNECTION POINTS

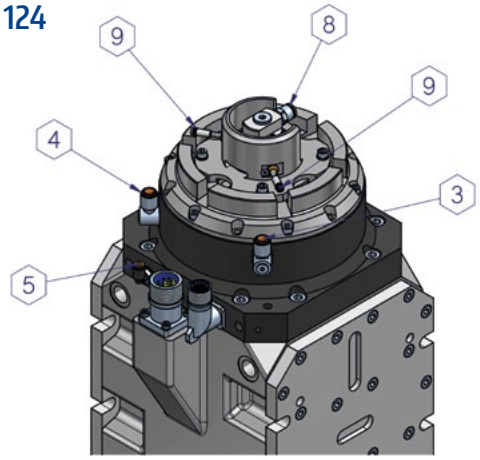
S 114 - S 125



S 124



S 114 - S 124



S 114, 124, 125

1 **Connettore di alimentazione M40 x 1,5**
Main power supply M40 x 1,5

2 **Uscita connettore encoder**
Outlet of encoder cable

3 **Ingresso pneumatico per sbloccaggio utensile Idraulico su S 125**
Pneumatic inlet for tool unlocking
Hydraulic on S 125

4 **Ingresso pneumatico per bloccaggio utensile Idraulico su S 125**
Pneumatic air inlet for tool locking
Hydraulic on S 125

5 **Pressurizzazione dei labirinti**
Pressurization of labyrinths

6 **Ingresso refrigerante del mandrino**
Liquid coolant inlet of spindle

7 **Uscita refrigerante del mandrino**
Liquid coolant outlet of spindle

8 **Ingresso acqua per giunto rotante ø 10 mm**
Water inlet for rotating joint ø 10 mm

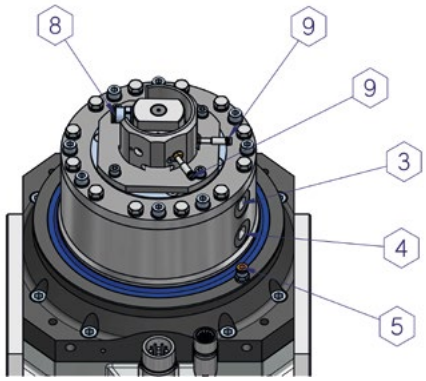
9 **Sensori di posizione utensile**
Sensors of tool position

SOLO SU S 114 E 125
ONLY ON S 114 AND 125

10 **Uscita refrigerante ugelli anteriori**
Liquid coolant outlet for front nozzles

11 **Ingresso refrigerante ugelli anteriori**
Liquid coolant inlet for front nozzles

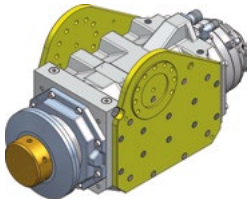
S 125



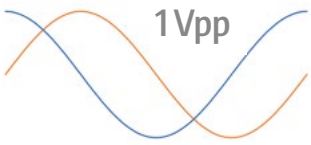
PERSONALIZZAZIONI
OPTIONAL

Su richiesta: esecuzioni particolari su disegno e specifiche tecniche del cliente, assistenza nella progettazione con sviluppo di disegni 2D e 3D.

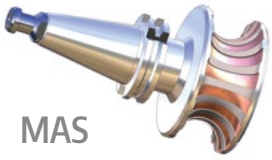
Availability of: custom made executions over customer's drawing and technical details, assisted design with 2D and 3D drawing development.



Piastre a disegno
Customized plates



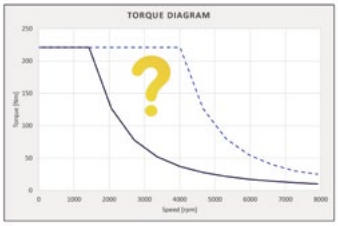
Segnale encoder
Encoder signal



Cono portautensile MAS
MAS Toolholder cone



Incremento della velocità
Increase of speed



Potenze e/o coppie
Power and/or torques

Le caratteristiche dei prodotti inseriti nel presente catalogo sono indicative. Saccardo GCF S.r.l.u. si riserva di apportare, senza preavviso, modifiche ai componenti ove ritenuto necessario al fine di migliorare la qualità del prodotto in base alle conoscenze tecniche acquisite e all'attuale stato dell'arte.

The product features described in the present catalogue are approximated. Saccardo GCF S.r.l.u. reserves the right to make any modification to the components whenever deemed necessary, without prior notice, in order to enhance the product quality, based on the technical knowledge acquired and the current state of the art.

Saccardo GCF S.r.l.u.
Via Lago di Costanza, 67/69
36015 Schio (VI) - Italy
T. +39 0445 540542 - F. +39 0445 540538
P.I. / VAT Code IT00899480248
www.saccardo.it - info@saccardo.it

REV. S ARGS 2022.01

www.fas-net.com